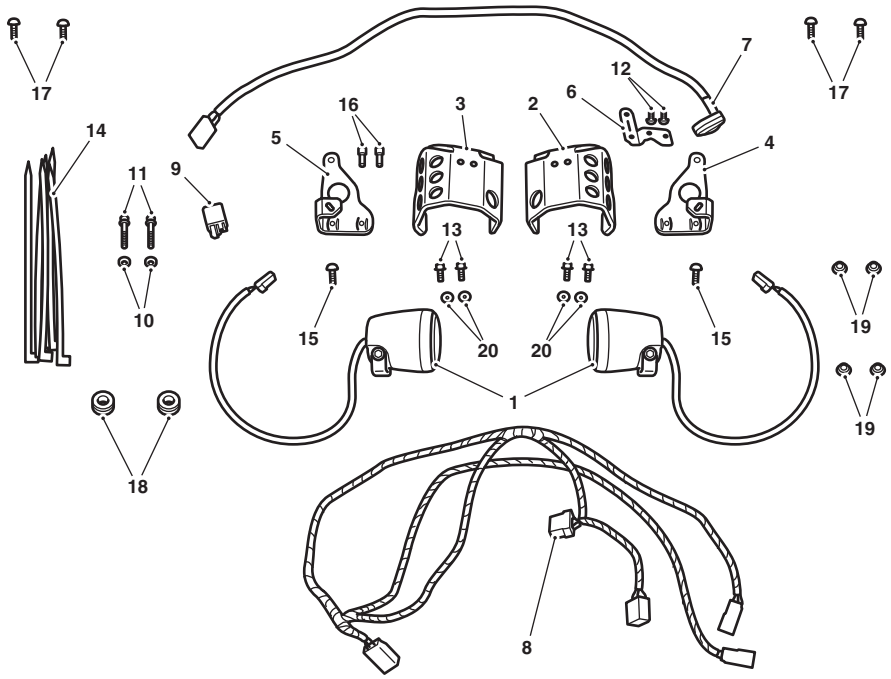
Français

Instructions de montage :
Tiger 800 et Tiger 800XC
A9838003 et A9838011 jusqu'au VIN 611411 et du VIN 629457 au VIN 630723
A9838017

Merci d'avoir choisi ce kit accessoire d'origine Triumph. Ce kit accessoire est le produit de l'utilisation par Triumph de techniques éprouvées, d'essais exhaustifs, et d'efforts continus pour atteindre une fiabilité, une sécurité et des performances de tout premier ordre.

Lire intégralement toutes ces instructions avant de commencer l'installation du kit accessoire pour se familiariser avec les caractéristiques du produit et la méthode d'installation.

Ces instructions doivent être considérées comme une partie permanente du kit accessoire et doivent rester avec lui, même si la moto équipée de l'accessoire est vendue ultérieurement.



Pièces fournies :

1.	Feu de brouillard	x 2	11.	Boulon, M6 x 35 mm	x 2
2.	Carénage, côté gauche	x 1	12.	Vis, M4 x 5 mm	x 2
3.	Carénage, côté droit	x 1	13.	Vis, M5 x 12 mm	x 4
4.	Patte de support, côté gauche	x 1	14.	Attache-câble	x 12
5.	Patte de support, côté droit	x 1	15.	Boulon, M6 x 25 mm	x 2
6.	Support de commutateur	x 1	16.	Boulon, M6 x 16 mm	x 2
7.	Commutateur de feux de brouillard	x 1	17.	Vis, M5 x 16 mm	x 4
8.	Faisceau secondaire de feux de brouillard	x 1	18.	Œillet	x 2
9.	Relais	x 1	19.	Douille à collerette, 6,4 x 15 x 2,75	x 4
10.	Entretoise, 6,3 x 10 x 8	x 2	20.	Rondelle, M5	x 4

Publication numéro A9901535 édition 8, DC 71939
© Triumph Designs Ltd. 2015

Avertissement

Ce kit accessoire est prévu pour être utilisé uniquement sur les motos Triumph Tiger 800 et Tiger 800XC et ne doit être monté sur aucun autre modèle Triumph ni aucune autre marque de moto. Le montage de ce kit accessoire sur un autre modèle Triumph ou une autre marque de moto risque de gêner la conduite et d'affecter la stabilité et le comportement de la moto, ce qui pourrait entraîner une perte de contrôle et un accident.

Avertissement

Le montage des pièces, accessoires et conversions approuvés par Triumph doit toujours être confié à un technicien qualifié d'un concessionnaire Triumph agréé. Le montage de pièces, accessoires et conversions par un technicien n'appartenant pas à un concessionnaire Triumph agréé peut affecter le comportement, la stabilité ou d'autres aspects de la moto, ce qui peut entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Avertissement

Toujours s'assurer que le nouveau câblage ne frotte pas contre d'autres parties de la moto, car ce frottement pourrait user l'isolant jusqu'au conducteur et causer un incident électrique. En outre, il faut toujours vérifier que le nouveau câblage ne limite pas le braquage. Ces deux conditions entraînent des risques et pourraient rendre la conduite dangereuse et occasionner un incendie, une perte de contrôle de la moto et un accident.

Avertissement

Tout au long de cette opération, la moto doit être stabilisée et correctement calée car elle pourrait blesser quelqu'un en tombant.

Avertissement

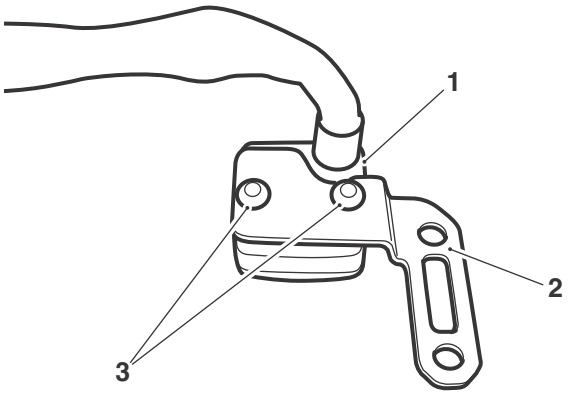
Utiliser une clé dynamométrique étalonnée avec précision pour le montage de ce kit accessoire. Si des fixations ne sont pas serrées au couple correct, les performances, le comportement et la stabilité de la moto pourront être affectés. Cela pourrait entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Note :

- **Les kits accessoires décrits dans ces instructions ne peuvent être montés que sur les modèles Tiger 800 et Tiger 800XC comme suit :**
  - Les kits A9838003 et A9838011 peuvent se monter sur les modèles Tiger 800 et Tiger 800XC jusqu'au VIN 611411 et du VIN 629457 au VIN 630723.
  - Le kit A9838017 peut se monter sur toutes les Tiger 800 et Tiger 800XC. Cependant, le kit faisceau adaptateur A9830053 (vendu séparément) doit être utilisé pour la pose de ce kit sur les modèles Tiger 800 et Tiger 800XC jusqu'au VIN 611411 et du VIN 629457 au VIN 630723.
- **Triumph offre une vaste gamme d'accessoires d'origine approuvés pour votre moto. Nous ne pouvons donc pas couvrir toutes les variations d'équipement possibles dans ces instructions. Pour la dépose et la pose des accessoires Triumph d'origine, il faut toujours se reporter aux instructions fournies avec le kit accessoire correspondant. Pour obtenir des copies supplémentaires des instructions pour accessoires Triumph, visiter le site www.triumphinstructions.com ou s'adresser à un concessionnaire Triumph agréé.**

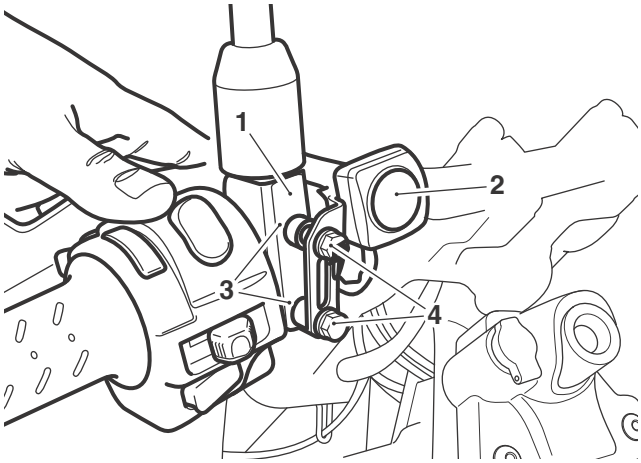
Pose du commutateur

1. Déposer la selle du conducteur comme décrit dans le Manuel d'entretien.
2. Débranchez la batterie en commençant par le câble négatif (noir).
3. Déposer le réservoir de carburant comme décrit dans le Manuel d'entretien.
4. Aligner le commutateur de feux de brouillard sur son support et le fixer avec les deux vis M4 x 5 mm. Serrer à **3 Nm**.



1. **Commutateur**
2. **Support de commutateur**
3. **Vis M4 x 5 mm**

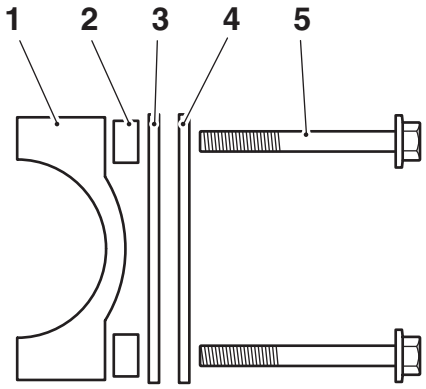
5. Soutenir le levier d'embrayage et déposer les deux boulons. Conserver les deux boulons si la moto doit être remise dans son état d'origine. Conserver le collier pour une utilisation ultérieure.
6. Reposer le collier de levier d'embrayage (flèche "UP" vers le haut) et poser les deux entretoises et le support de commutateur. Fixer avec les boulons M6 x 35 mm du kit.



1. **Collier de levier d'embrayage**
2. **Support et commutateur de feux de brouillard**
3. **Entretoises**
4. **Boulons M6 x 35 mm**

Note :

- **Si le kit poignées chauffées est monté avec le kit feux de brouillard, le support du commutateur de feux de brouillard doit être monté avant le support de commutateur de poignées chauffées pour assurer le positionnement correct du commutateur.**



1. **Collier de levier d'embrayage**
2. **Entretoise**
3. **Support de commutateur feux de brouillard**
4. **Support de commutateur de poignées chauffées**
5. **Vis**

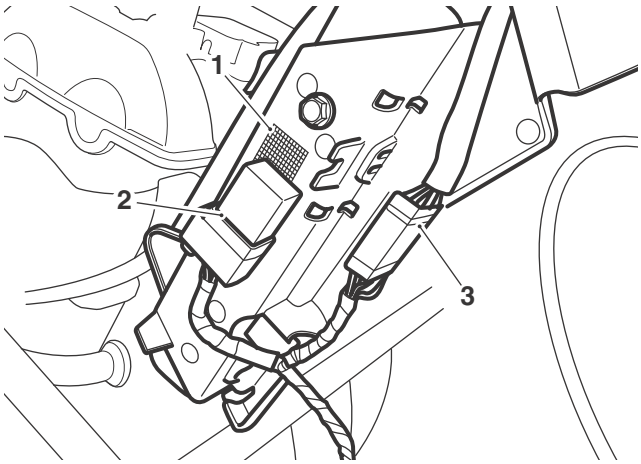
7. Aligner la ligne de séparation du levier d'embrayage avec le repère "**+**" sur la surface supérieure du guidon, puis serrer les boulons de collier, en commençant par le boulon supérieur, à **12 Nm**.
8. En suivant le câble d'embrayage, faire passer le faisceau de commutateur à travers le carénage droit de radiateur. Fixer le faisceau au câble d'embrayage avec les attache-câbles fournis dans le kit.

Avertissement

Braquer de butée à butée tout en vérifiant si les câbles et les faisceaux ne coincent pas. Un câble ou un faisceau qui fait obstacle au braquage risque de causer une perte de contrôle et un accident.

Pose du faisceau secondaire

1. Récupérer le faisceau secondaire et le relais dans le kit et brancher le relais au connecteur sur le faisceau secondaire.
2. Fixer le support de relais à la languette sur la moulure de liaison droite du radiateur.
3. Brancher le faisceau de commutateur au connecteur correspondant sur le faisceau secondaire.



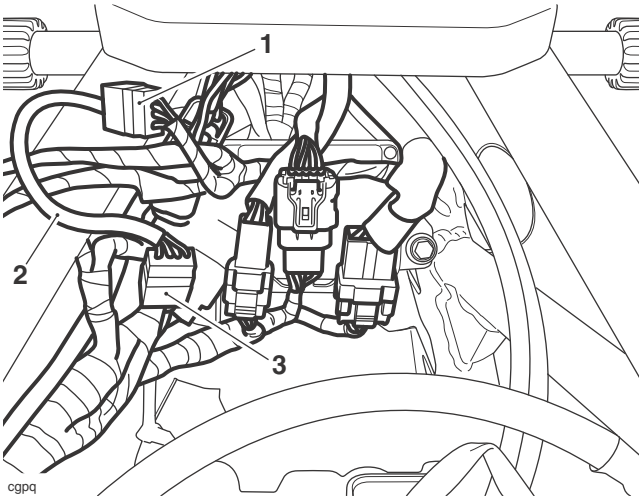
1. Moulure de liaison de radiateur
2. Faisceau secondaire et relais
3. Faisceau de commutateur

4. Faire passer le connecteur principal du faisceau secondaire et les deux connecteurs de feux de brouillard autour de l'avant du vase d'expansion et par le trou dans le cadre derrière la colonne.
5. Identifier le connecteur sur le faisceau de câblage principal (situé sous le réservoir de carburant dans la zone de la colonne) et retirer l'obturateur. Conserver l'obturateur si la moto doit être remise dans son état d'origine.

Note :

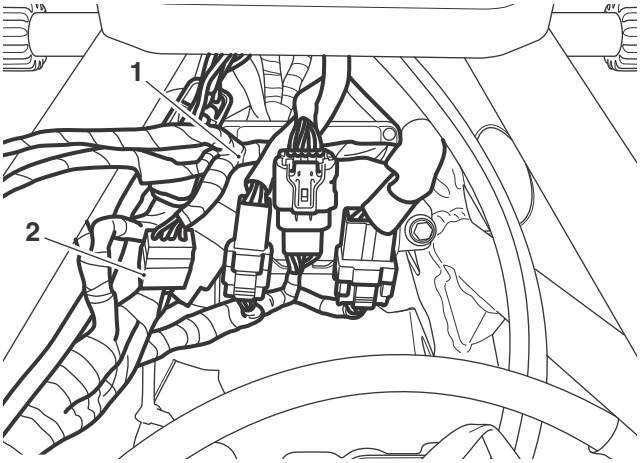
- **Pour la pose du kit A9838017 sur les Tiger 800 et Tiger 800XC jusqu'au VIN 611411 et du VIN 629457 au VIN 630723, le faisceau adaptateur A9830053 (vendu séparément) est nécessaire. Passer à l'étape 6.**
- **Pour le kit A9838017 sur les modèles Tiger 800 et Tiger 800XC n'appartenant pas à la gamme de VIN ci-dessus, continuer à partir de l'étape 7.**
- **Pour les kits A9838003 et A9838011, continuer à partir de l'étape 7.**

6. Monter le kit faisceau adaptateur A9830053 (vendu séparément) comme suit :
   - Brancher le connecteur principal de faisceau secondaire au connecteur du faisceau adaptateur.
   - Brancher le connecteur du faisceau adaptateur au connecteur de faisceau principal.
   - Continuer jusqu'à l'étape 8.



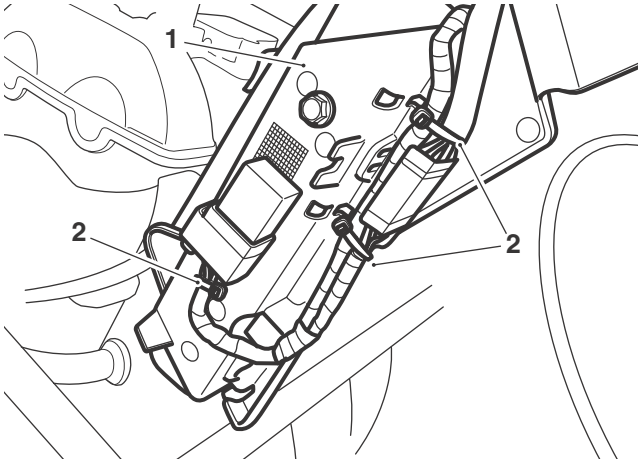
1. Connecteur de faisceau secondaire
2. Faisceau adaptateur
3. Connecteur de faisceau principal

7. Brancher le connecteur principal de faisceau secondaire sur le connecteur du faisceau principal.



1. Faisceau secondaire
2. Connecteur de faisceau principal

8. Fixer le faisceau secondaire, le faisceau adaptateur (le cas échéant) et tous les câbles libres à la moulure de liaison droite du radiateur avec trois des attache-câbles fournis. Le connecteur doit être monté entre les deux attache-câbles et orienté comme illustré ci-dessous pour permettre le montage correct de la moulure inférieure de radiateur.



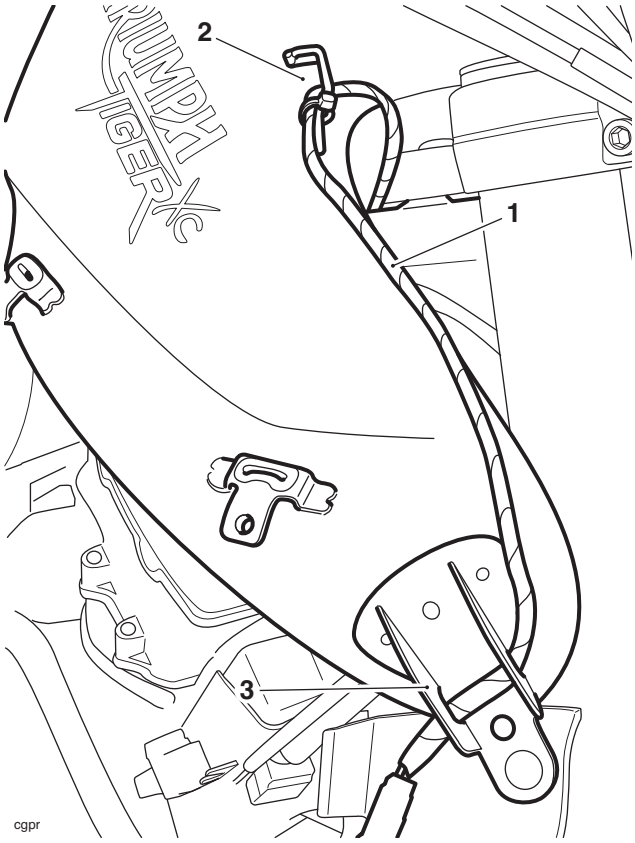
1. Moulure de liaison de radiateur
2. Emplacements des attache-câbles

9. Acheminer les deux câbles de feux de brouillard pour qu'ils sortent à l'avant du réservoir de carburant une fois reposé.
10. Reposer le réservoir de carburant comme décrit dans le Manuel d'entretien. Ne pas reposer le cockpit, les flancs de carrosserie ni les moulures de réservoir de carburant à ce stade.

Note :

- **Si le harnais de sacoche de réservoir accessoire Triumph est monté, faire passer les câbles de feux de brouillard par-dessus les sangles avant du harnais de sacoche de réservoir.**

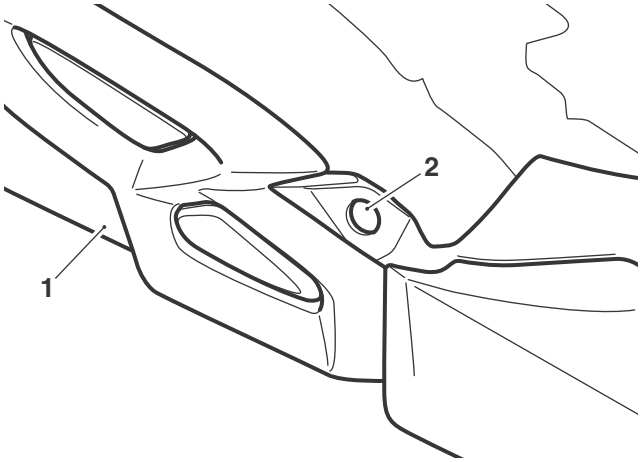
11. Faire passer les deux connecteurs de feux de brouillard le long du bord de la bride de réservoir de carburant, en fixant les attache-câbles au support supérieur en ce faisant. Positionner le faisceau entre le support avant de réservoir de carburant et le panneau de liaison du radiateur.



1. Faisceau de feux de brouillard
2. Patte de montage supérieure
3. Support avant de réservoir de carburant

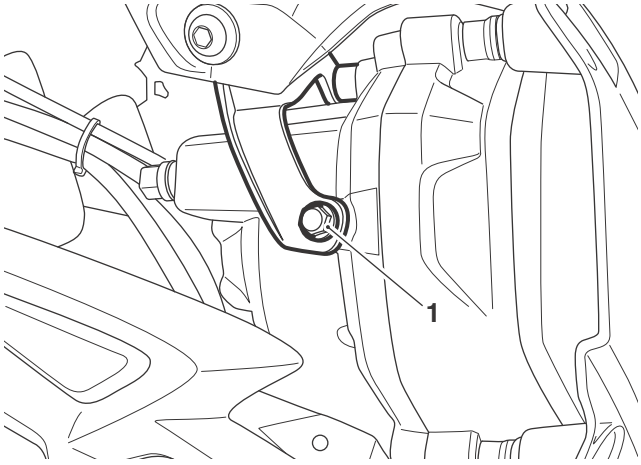
Pose des supports de feux de brouillard

1. Agrandir le trou avant des deux panneaux de cockpit à un diamètre de 12 mm pour permettre le montage des douilles à collerette.



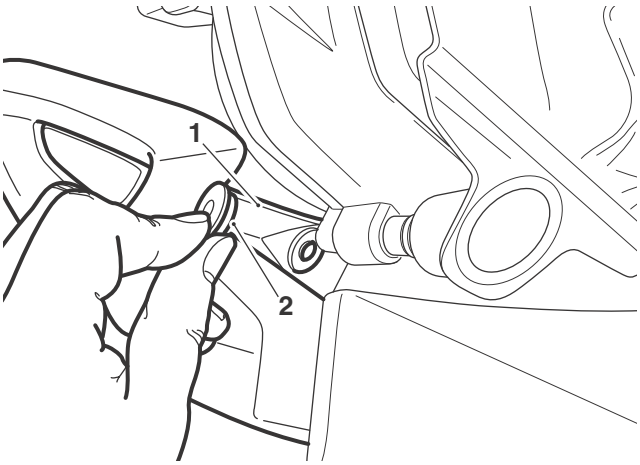
1. Panneau de cockpit
2. Trou avant - percer à 12 mm

2. En procédant par l'intérieur, poser une douille à collerette dans les deux trous de 12 mm percés dans le panneau de cockpit à l'étape précédente.
3. Reposer les panneaux de cockpit en s'assurant que les douilles à collerette restent en position. Ne pas poser la fixation dans le trou avant à ce stade. S'assurer que les câbles de feux de brouillard du faisceau secondaire ne sont pas coincés par les panneaux de cockpit.
4. Déposer du phare les fixations inférieures de support de pare-brise. Conserver les fixations si la moto doit être remise dans son état d'origine.

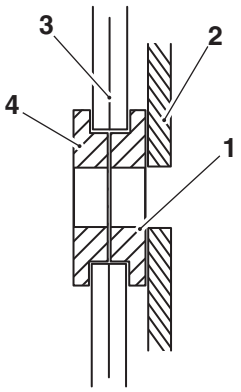


1. Fixation inférieure de support de pare-brise

5. Insérer une deuxième douille à collerette dans l'extérieur du trou de 12 mm du panneau de cockpit droit.



1. Panneau de cockpit
2. Douille à collerette extérieure

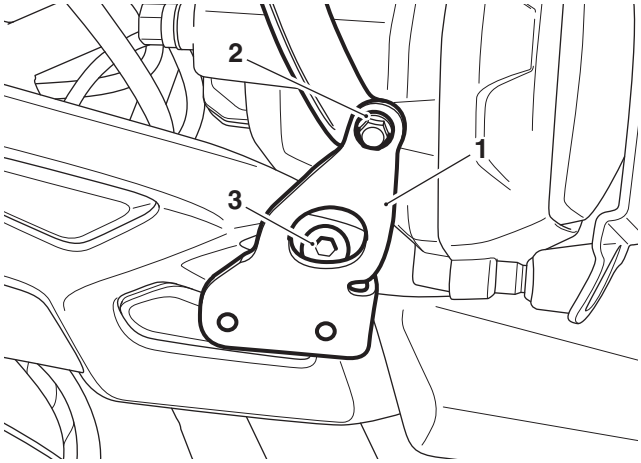


Pose des entretoises dans le cockpit

1. Entretoise intérieure
2. Boucle de cadre avant
3. Panneau de cockpit
4. Entretoise extérieure

6. Fixer le support de feu de brouillard droit au phare avec un boulon M6 x 16 mm. Ne pas serrer la fixation à ce stade.

7. Fixer le support de feu de brouillard droit au panneau de cockpit à travers la douille à collerette avec un boulon M6 x 25 mm en réutilisant l'écrou de blocage d'origine.



1. Support de feu de brouillard
2. Boulon supérieur
3. Boulon inférieur

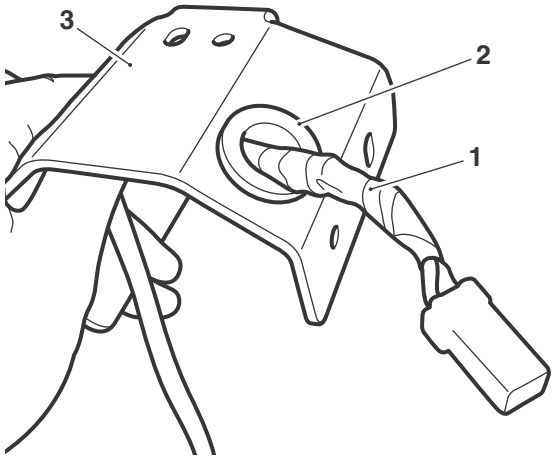
8. Serrer le boulon supérieur à **4 Nm** et le boulon inférieur à **9 Nm**.
9. Répéter les étapes 5 à 7 pour le support gauche.

Pose des feux de brouillard

Attention

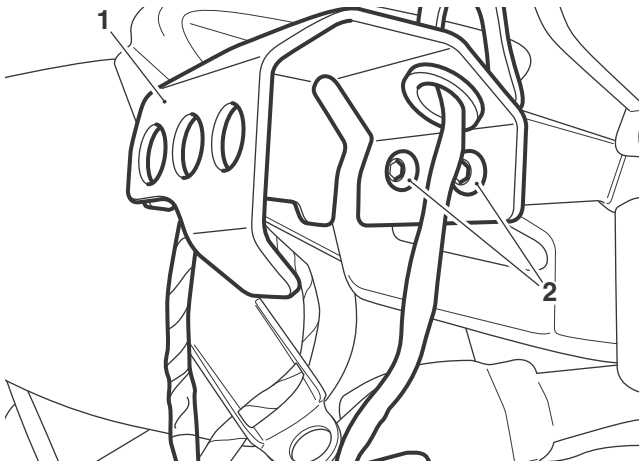
Ne pas laisser pendre le feu de brouillard sans support au bout du faisceau pendant la pose. Cela endommagerait le feu de brouillard.

1. Poser un œillet sur le faisceau de feu de brouillard droit.
2. Poser l'œillet dans le trou de passage du câble dans le carénage droit.



1. Faisceau de feux de brouillard
2. Œillet
3. Carénage

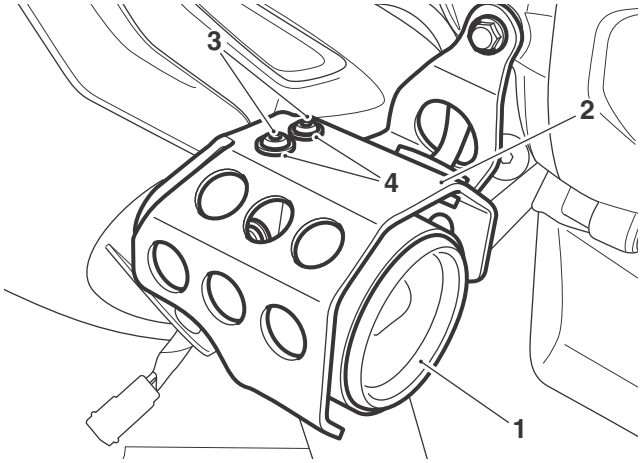
3. Fixer le carénage au support de feu de brouillard droit avec les vis M5 x 16 mm. Ne pas serrer les fixations à ce stade.



1. Carénage
2. Vis M5 x 16 mm

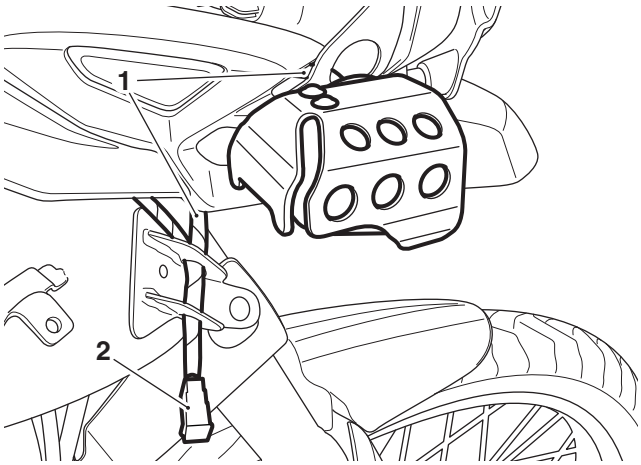
4. Régler le carénage en position horizontale et serrer les vis à **6 Nm**.

5. Poser le feu de brouillard droit dans le carénage avec deux vis M5 x 12 mm et rondelles M5. Ne pas serrer les fixations à ce stade.



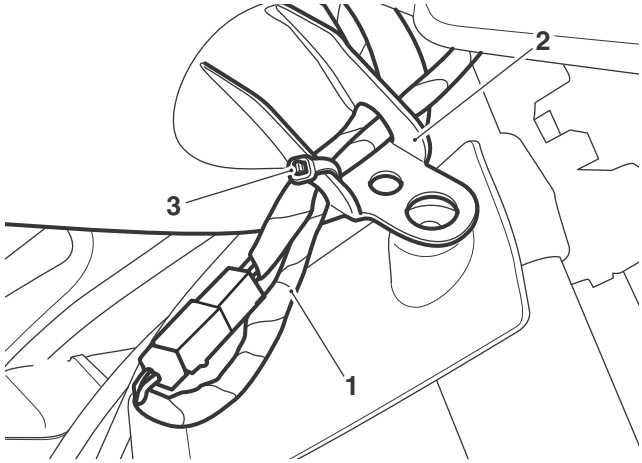
1. Feu de brouillard
2. Carénage
3. Vis M5 x 12 mm
4. Rondelles

6. Faire passer le câble de feu de brouillard à travers le support de montage, autour de la moulure de cockpit, sous le support avant de réservoir de carburant, et le brancher au connecteur de faisceau secondaire.



1. Faisceau de feux de brouillard
2. Connecteur de faisceau secondaire

7. En ne laissant aucun mou dans le câble, fixer le faisceau avec des attache-câbles au support avant de réservoir de carburant.



1. Faisceau de feux de brouillard
2. Support avant de réservoir de carburant
3. Attache-câble

8. Répéter les étapes 1 à 7 pour le support gauche en prenant soin d'aligner le carénage gauche sur le carénage droit.
9. Reposer les flancs supérieur et inférieur comme décrit dans le Manuel d'entretien.
10. Rebrancher la batterie en commençant par le câble positif (rouge) et reposer les selles.

Contrôle du système de feux de brouillard

Note :

- **Le fusible numéro 2 protège le circuit de feux de brouillard. L'intensité des fusibles est indiquée sur l'étiquette apposée dans le couvercle de boîte à fusibles.**

1. Faire tourner le moteur pour éviter de décharger la batterie.
2. Actionner le commutateur et vérifier que les feux de brouillard s'allument quand le commutateur est allumé.
3. Régler les feux de brouillard à la position requise et serrer les fixations à **3 Nm**. Le feu de brouillard doit être réglé de manière à ne pas toucher le carénage pendant l'utilisation.

Utilisation

1. Le commutateur de feux de brouillard a deux modes de fonctionnement et change de couleur comme décrit ci-dessous :
   - Arrêt - blanc
   - Allumage - vert.
2. Le commutateur retourne automatiquement à la position éteinte à chaque démarrage ou arrêt du moteur.

Remplacement d'ampoule (A9838003 et A9838011 seulement)

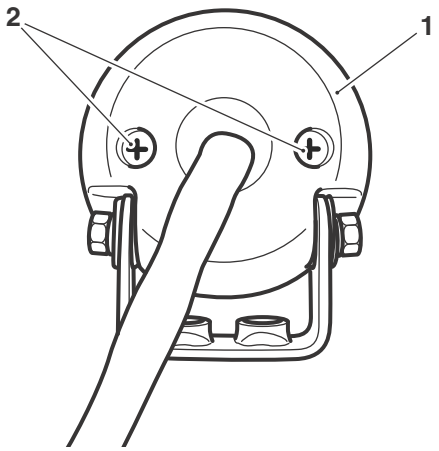
Avertissement

Les ampoules deviennent très chaudes en utilisation. Toujours laisser refroidir l'ampoule avant de la manipuler. Evitez de toucher le verre de l'ampoule. Si le verre a été touché ou sali, nettoyez-le à l'alcool avant de réutiliser l'ampoule.

Attention

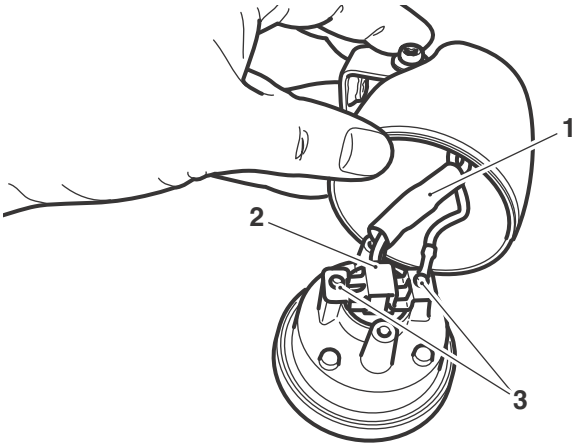
Ne pas laisser pendre le feu de brouillard sans support au bout du faisceau pendant le remplacement de l'ampoule. Cela endommagerait le feu de brouillard.

1. Déposer le feu de brouillard du carénage.
2. Déposer les deux vis de l'arrière du feu.



1. Feu de brouillard
2. Vis

3. Retirer le cabochon du cuvelage.
4. Débrancher le connecteur obus à l'intérieur du feu.
5. Déposer les deux vis de fixation du porte-ampoule et déposer l'ampoule.



1. Connecteur
2. Clip de retenue d'ampoule
3. Vis

6. Pour la pose, inverser la procédure de dépose.

Attention

Utilisez uniquement une ampoule d'origine fournie par Triumph et spécifiée dans le catalogue de pièces Triumph.

Toujours faire remplacer les ampoules par un concessionnaire Triumph autorisé.

Avertissement

En cas de doute sur un aspect quelconque du fonctionnement de la moto après la pose de ce kit accessoire, contacter un concessionnaire Triumph agréé et ne pas conduire la moto tant que le concessionnaire agréé n'a pas déclaré qu'elle pouvait être utilisée. La conduite d'une moto alors qu'il y a le moindre doute sur un aspect de son fonctionnement risque d'occasionner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Avertissement

Ne jamais conduire une moto équipée d'accessoires à des vitesses supérieures à 130 km/h.

La présence d'accessoires provoquera des changements de stabilité et de comportement de la moto. Si l'on ne tient pas compte des changements de stabilité de la moto, on risque une perte de contrôle ou un accident.

Il faut se rappeler que la limite de 130 km/h sera encore réduite par le montage d'accessoires non approuvés, une charge incorrecte, des pneus usés, l'état général de la moto et de mauvaises conditions routières ou météorologiques.

Avertissement

La moto ne doit jamais être conduite au-dessus de la vitesse maximale autorisée, sauf sur circuit fermé.

Avertissement

Ne conduire cette moto Triumph à grande vitesse que dans le cadre de courses sur routes fermées ou sur circuits fermés. La conduite à grande vitesse ne doit être tentée que par les conducteurs qui ont appris les techniques nécessaires pour la conduite rapide et connaissent bien les caractéristiques de la moto dans toutes les conditions.

La conduite à grande vitesse dans d'autres conditions est dangereuse et entraînera une perte de contrôle de la moto et un accident.